



PROTIKORUPČNÝ KÓDEX BUZZI GROUP



1 ÚVOD

1.1 PREDSLOV	3
1.2 PRIJÍMATELIA	3
1.3 ODKAZY	4
1.3.1 Regulačné odkazy	4
1.3.2 Interné odkazy	5

2 ÚLOHY A ZODPOVEDNOSTI

6

3 VŠEOBECNÉ ZÁSADY

7

4 HLAVNÉ RIZIKOVÉ OBLASTI

9

Vzťahy s verejnými orgánmi	9
Riadenie súdnych sporov	10
Vzťahy s dodávateľmi, odborníkmi a konzultantmi	11
Vzťahy so zákazníkmi	12
Zadania na komerčnú propagáciu	13
Dotácie a vzťahy s miestnymi komunitami	14
Politické príspevky	15
Dary, darčeky a výdavky na reprezentáciu	15
Riadenie ľudských zdrojov	16
Účtovníctvo a riadenie finančných tokov	17
Mimoriadne operácie	18
Konflikt záujmov	19

5 ŠKOLENIE ZAMESTNANCOV

20

6 NAHLASOVANIE A ZÁKAZ ODVETNÝCH OPATRENÍ

20

7 SYSTÉM SANKCIÍ

21

ÚVOD

1.1 PREDSLOV

Spoločnosť Buzzi¹ sa zaväzuje plne dodržiavať všetky platné zákony a predpisy v krajinách, v ktorých pôsobí, s cieľom dodržiavať najvyššie etické normy v obchodnom správaní.

Spoločnosť Buzzi verí, že integrita a spravodlivosť sú vždy na prvom mieste a v súlade so svojím kódexom správania vyžaduje, aby jej organizácia dodržiavala všetky platné protikorupčné predpisy. Uvedomuje si, že takéto dodržiavanie a predchádzanie korupcii je nevyhnutné pre udržateľný rozvoj, hospodársky rast a spravodlivú hospodársku súťaž.

Účelom tohto protikorupčného kódexu (ďalej len “kódex”) je preto zabezpečiť, aby spoločnosť Buzzi, jej vedenie, jej zamestnanci a všetky tretie strany konajúce v mene a/alebo na účet spoločnosti Buzzi kdekoľvek na svete uplatňovali zásady a pravidlá uvedené v tomto kódexe v súlade s medzinárodnými dohovormi a hlavnými vnútroštátnymi a medzinárodnými predpismi zameranými na prevenciu a boj proti korupcii verejných činiteľov, ako aj korupcii v súkromnom sektore.

Tento kódex definuje protikorupčné zásady a normy správania, ktoré sú jeho príjemcovia povinní dodržiavať. Určuje tiež úlohy, zodpovednosti a ochranné opatrenia na riadenie a zmierňovanie rizík.

1.2 PRIJÍMATELIA

Tento kódex bol preskúmaný a schválený predstavenstvom spoločnosti Buzzi S.p.A. 7 februára 2025 a jeho implementácia je povinná pre všetky dcérske spoločnosti, ktoré ho prijímú prostredníctvom uznesenia svojich príslušných predstavenstiev (alebo príslušného správneho orgánu, ak správa dcérskej spoločnosti takýto orgán nezahŕňa) a v závislosti od miestnych právnych predpisov zapojením dozorných rád, ak existujú.

Následne spoločnosti prehodnotia svoje vnútorné postupy v súlade s týmto kódexom, pričom sa rozumie, že akékoľvek nezlučiteľné ustanovenie v takýchto postupoch sa bude považovať za automaticky zrušené.

Tento kódex sa vzťahuje na riaditeľov, členov orgánov spoločnosti, zamestnancov, dodávateľov a všetkých, ktorí konajú v mene a/alebo na účet spoločnosti Buzzi, vrátane, ale nielen, zástupcov, agentov, spolupracovníkov, externých konzultantov, spoločností, s ktorými spoločnosť uzavrela zmluvu, a iných.

1 V tomto dokumente sa spoločnosť Buzzi S.p.A. a jej talianske a zahraničné dcérske spoločnosti označujú ako Buzzi, spoločnosť/spoločnosti alebo skupina.

Odo dňa prijatia tohto kódexu spoločnosti prijímú opatrenia, ktorými zaviazu tretie strany konajúce v mene a/alebo na účet spoločnosti Buzzi dodržiavať kódex, a to tak, že uvedený záväzok uvedú v osobitných zmluvných ustanoveniach alebo ustanoveniach, ktoré budú uvedené v príslušných zmluvách alebo iných dokumentoch uplatňovaných voči tretej strane.

Spoločnosť Buzzi tiež podporuje prijatie a dodržiavanie zásad a pravidiel stanovených a definovaných v tomto kódexe akýmkoľvek subjektom spojeným so spoločnosťou Buzzi, ako sú konzorciá, spoločné podniky, bez ohľadu na ich názov, t. j. prijatie usmernení, ktoré v súlade s týmto kódexom zabezpečujú dodržiavanie najvyšších etických noriem.

Nakoniec spoločnosť Buzzi vyzýva svoje zainteresované strany, aby prijali správanie, ktoré je v súlade so správaním uvedeným v tomto kódexe.

1.3 ODKAZY

1.3.1 Regulačné odkazy

Čoraz viac krajín prijíma protikorupčné predpisy zamerané na zákaz a postih korupčných praktík. Keďže spoločnosť Buzzi pôsobí v mnohých krajinách, podlieha príslušným miestnym predpisom a medzinárodným osvedčeným postupom, medzi ktoré patria napr:

- Dohovor OSN proti korupcii, ktorý prijalo Valné zhromaždenie OSN 31. októbra 2003;
- Dohovor Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj o boji proti podplácaniu zahraničných verejných činiteľov v medzinárodných obchodných transakciách zo 17. decembra 1997;
- usmernenia pre Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj nadnárodné podniky z roku 2011;
- Trestnoprávny dohovor Rady Európy o korupcii z 27. januára 1999;
- Dohovor o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo členských štátov Európskej únie z 19. júna 1997;
- rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore;
- rozhodnutie Rady 2008/852/SVV z 24. októbra 2008 o sieti kontaktných miest proti korupcii;
- Taliansky legislatívny dekrét č. 231 z 8. júna 2001 o administratívnej zodpovednosti spoločností a subjektov v Taliansku, taliansky občiansky a trestný zákonník;
- § 299 a nasl. nemeckého trestného zákonníka;
- americký zákon o zahraničných korupčných praktikách z roku 1977 v znení neskorších predpisov;

- zákon o prevencii vydierania zo strany zahraničných subjektov, ktorý bol prijatý Kongresom USA 14. decembra 2023 a podpísaný 22. decembra 2023;
- predpisy a samoregulačné kódexy prijaté priemyselnými združeniami, ktoré spoločnosť Buzzi dodržiava;
- medzinárodné usmernenia, osvedčené postupy a normy (ISO 37001) týkajúce sa prevencie a kontroly korupcie.

V prípade akýchkoľvek rozdielov medzi zásadami a pravidlami stanovenými v tomto kódexe a miestnymi predpismi v krajinách, v ktorých skupina pôsobí, sa uplatňujú prísnejšie ustanovenia.

Každá spoločnosť alebo skupina dcérskych spoločností môže prijať dodatočné pravidlá prispôbené špecifickým potrebám svojich organizácií, ale tieto dodatočné pravidlá nesmú za žiadnych okolností znížovať alebo byť v rozpore s normami stanovenými v tomto kódexe. V prípade rozporu majú prednosť ustanovenia tohto kódexu.

1.3.2 Interné odkazy

Tento kódex implementuje zásady Kódexu správania a integruje interné postupy spoločnosti Buzzi.

Interné referencie, ktoré upravujú prevenciu, identifikáciu a riešenie problémov s dodržiavaním predpisov na úrovni skupiny, zahŕňajú:

- Postup pre správu relevantných a dôverných informácií;
- Smernice správania zamestnancov skupiny Buzzi pre dodržiavanie pravidiel hospodárskej súťaže;
- Usmernenia pre opatrenia na podporu lojality zákazníkov a správu darčiekov ;
- Usmernenia pre oznamovanie nekalých praktík;
- Monitorovanie zapojenia zainteresovaných strán a podávanie správ Usmernenia;
- Charta vnútorného auditu.

Pre talianske spoločnosti je tento dokument relevantný aj vo vzťahu k modelu organizácie, riadenia a kontroly podľa legislatívneho dekrétu č. 231/2001.

2 ÚLOHY A ZODPOVEDNOSTI

Každá dcérska spoločnosť musí prostredníctvom svojej holdingovej spoločnosti, ak je to vhodné, bezodkladne informovať oddelenie právnych záležitostí spoločnosti Buzzi S.p.A. o prijatí tohto kódexu, aby sa zabezpečilo jeho riadne uplatňovanie v rámci skupiny.

Oddelenie právnych záležitostí spoločnosti Buzzi S.p.A. je zodpovedné za pravidelnú revíziu tohto kódexu a odporúča predstavenstvu spoločnosti Buzzi S.p.A. všetky potrebné aktualizácie, zmeny a/alebo doplnenia na základe vývoja predpisov a osvedčených postupov v odvetví. Uvedené aktualizácie, zmeny a/alebo doplnenia sa schvaľujú a uplatňujú na skupinu rovnakým postupom, ako je uvedené v bode 1.2.

Za monitorovanie účinného uplatňovania tohto kódexu, a teda dodržiavania jeho ustanovení, zodpovedá miestny útvar vnútorného auditu a výbor pre dodržiavanie predpisov (ak takýto orgán existuje). Konkrétne, funkcia vnútorného auditu vykonáva kontroly tretej úrovne prostredníctvom náhodnej vzorky s cieľom overiť dodržiavanie protikorupčných politík všetkými príjemcami tohto kódexu a bezodkladne oznamuje akékoľvek zistené nezrovnalosti.

Okrem toho miestny útvar vnútorného auditu a výbor pre dodržiavanie predpisov (ak takýto orgán existuje) sú zodpovedné za vyšetrovanie akýchkoľvek korupčných činov alebo porušení tohto kódexu a za informovanie oddelenia vnútorného auditu spoločnosti Buzzi S.p.A., oddelenia právnych záležitostí príslušnej spoločnosti a oddelenia právnych záležitostí spoločnosti Buzzi S.p.A. o stave vyšetrovania a jeho výsledkoch, ak sa týkajú zistených porušení alebo odôvodnených podozrení na ich porušenie.

Všetci príjemcovia tohto kódexu sú v rámci svojich kompetencií zodpovední za dodržiavanie jeho ustanovení. Nadriadené a koordinujúce osoby sú tiež zodpovedné za to, aby ich podriadení dodržiavali tento kódex.

Spoločnosť Buzzi si váži úlohu, ktorú zohrávajú všetci príjemcovia tohto kódexu pri ochrane integrity spoločnosti a skupiny ako celku, a vyzýva každého, aby bezodkladne nahlásil akékoľvek porušenie alebo riziko porušenia protikorupčných zásad a ustanovení.

Každý, kto potrebuje objasniť obsah tohto kódexu a jeho uplatňovanie vo vzťahu k platným regulačným ustanoveniam v jednotlivých krajinách, sa môže obrátiť na právne oddelenie príslušnej spoločnosti, prípadne na právne oddelenie spoločnosti Buzzi S.p.A.

3 VŠEOBECNÉ ZÁSADY

V súlade so zásadami stanovenými v Kódexe správania spoločnosť Buzzi zakazuje a netoleruje žiadnu formu korupcie.

Buzzi konkrétne zakazuje:

- poskytovanie, ponúkanie, sľubovanie, vyplácanie, schvaľovanie alebo navrhovanie, priamo alebo nepriamo, a to aj prostredníctvom sprostredkovateľa, peňazí alebo iných výhod verejnej alebo súkromnej osobe;
- prijímanie, požadovanie alebo nabádanie k ponuke, prísľubu, poskytnutiu alebo zaplateniu peňazí alebo iných výhod, priamo alebo nepriamo, a to aj prostredníctvom sprostredkovateľa, od kohokoľvek;

ak je zámerom alebo cieľom:

- navádzať, ovplyvňovať alebo žiadať verejného činiteľa alebo súkromnú osobu, aby vykonala alebo sa zdržala vykonania úkonu alebo rozhodnutia súvisiaceho s jej funkciou alebo v rozpore s jej povinnosťami a úlohami, alebo ju za to odmeniť
- získať alebo zabezpečiť prospech pre seba, svojich príbuzných, tretie strany alebo skupinu;
- porušovať platné zákony alebo predpisy;

bez ohľadu na to, či toto konanie vedie k dokonaniu korupčného činu.

Zákaz sa vzťahuje na poskytovanie peňazí, darov, sponzorských príspevkov, darov, výdavkov na pohostenie, stravovanie, dopravu, úlohy, zásobovanie, zamestnanie, výhodné obchodné podmienky, pomoc alebo akýkoľvek druh výhody, ktorý je v súlade s vyššie uvedenými účelmi.

V kapitole 4 tohto kódexu sú stanovené osobitné zásady správania, ktoré sa majú dodržiavať v súvislosti s hlavnými rizikovými oblasťami.

V každom prípade a na vyššie uvedené účely sa na hlavné rizikové oblasti vzťahujú tieto všeobecné zásady:

- **oddelenie povinností a zodpovedností:** povinnosti, prevádzkové činnosti a kontrolné funkcie musia byť vhodne oddelené tak, aby osoba zodpovedná za prevádzkovú činnosť bola vždy odlišná od osoby, ktorá ju kontroluje a schvaľuje;
- **systém podpisových právomocí:** formálne vymedzené podpisové právomoci musia byť v súlade s pridelenými organizačnými a riadiacimi zodpovednosťami a musia sa vykonávať v rámci vymedzených hodnotových limitov;
- **rozdelenie funkcií:** vzťahy s verejnými orgánmi a súkromnými subjektmi musia riadiť určené štruktúry v súlade s organizačným usporiadaním a žiadny príjemca tohto kódexu nesmie neoprávnene zasahovať do povinností pridelených iným funkciám;

- **vysledovateľnosť procesu:** každá činnosť musí byť overiteľná, zdokumentovaná a riadne archivovaná, podľa možnosti aj s použitím vhodnej dokumentácie alebo informačnej podpory, až do konca premlčacej lehoty uplatňovanej na činnosť, na ktorú sa vzťahujú;
- **primeranosť interných noriem:** interné normy musia byť primerané a v súlade s činnosťou a organizačnou zložitosťou spoločnosti, aby sa zabezpečila potrebná kontrola na odrádzanie od páchania korupčných trestných činov a predchádzanie im;
- **neustrannosť a neprítomnosť konfliktu záujmov:** v rámci svojich odborných činností musia príjemcovia tohto kódexu konať tak, aby každé rozhodnutie bolo prijaté v záujme spoločnosti Buzzi a nebolo ovplyvnené osobnými záujmami alebo vzťahmi. O každom konflikte záujmov vrátane potenciálneho konfliktu záujmov sa musí vopred informovať miestny útvar vnútorného auditu a výbor pre dodržiavanie predpisov (v prípade spoločností, kde takýto orgán existuje) alebo príslušný kontaktný pracovník spoločnosti.

Napokon, pre účinné protikorupčné aktivity je rozhodujúce dodržiavanie administratívnych a účtovných postupov spoločnosti, aby sa zabezpečilo, že všetky platby a transakcie sú presne zaznamenané a správne premietnuté do účtovných záznamov.

4 HLAVNÉ RIZIKOVÉ OBLASTI

V súvislosti s činnosťami spoločnosti Buzzi boli identifikované nasledujúce oblasti, ktoré sú potenciálne náchylné na korupčné riziko, a to aj v abstraktnom zmysle, a boli pre ne stanovené osobitné pravidlá. Tieto pravidlá musia dodržiavať zamestnanci spoločnosti Buzzi a všetci, ktorí konajú v mene a/alebo na účet spoločnosti Buzzi, okrem všeobecných zásad uvedených v predchádzajúcej časti

Vzťahy s verejnými orgánmi

Možných interakcií s orgánmi verejnej správy je mnoho a zahŕňajú napríklad: získanie/obnovenie administratívnych povolení, dodržiavanie zákonných povinností, a to aj voči nezávislým orgánom, kontroly a audity, žiadosti o stimuly, granty a financovanie, zmluvné vzťahy s orgánmi verejnej správy ako klientmi. Okrem toho sa niektoré vzťahy s verejnými orgánmi môžu uskutočňovať prostredníctvom priemyselných združení.

V súlade so zásadami stanovenými v Kódexe správania spoločnosti Buzzi sa vzťahy s verejnými orgánmi musia uskutočňovať podľa najvyšších etických noriem a v súlade so všetkými platnými zákonmi a predpismi. Tieto vzťahy riadia výlučne funkcie v rámci spoločnosti, ktoré sú na tento účel určené a oprávnené a ktoré sú zodpovedné za konanie bez toho, aby bola ohrozená integrita a dobré meno spoločnosti Buzzi.

Vzťahy s orgánmi verejnej moci musia dodržiavať tieto zásady a minimálne normy:

- dodržiavanie zásad čestnosti, zákonnosti a transparentnosti vyjadrených v Kódexe spoločnosti Buzzi správania;
- dodržiavanie platných zákonov a predpisov v príslušnej oblasti;
- zákaz akéhokoľvek konania, ktorého cieľom je narušiť bezúhonnosť alebo povesť predstaviteľov orgánov verejnej moci;
- zákaz angažovania sa v správani, ktoré by mohlo ohroziť integritu a povesť skupiny, ako napríklad predkladanie neoprávnených žiadostí alebo nabádanie na získanie výhod pre spoločnosť Buzzi;
- zákaz ponúkať peniaze, tovar alebo iné výhody zástupcom verejných orgánov, a to aj prostredníctvom sprostredkovateľov;
- zákaz pokúšať sa o nadviazanie osobných vzťahov zvýhodňovania, ovplyvňovania alebo zasahovania, ktoré by mohli priamo alebo nepriamo ovplyvniť výsledok
- vzťahupredchádzanie vzniku a účinkom konfliktu záujmov voči orgánom verejnej moci;
- starostlivosť a profesionalita pri príprave dokumentácie pre orgány verejnej správy, pričom sa dbá na to, aby poskytované informácie boli jasné, presné, úplné a pravdivé;
- dodržiavanie systému oprávnení a právomocí v každej spoločnosti;

- uskutočňovanie stretnutí s orgánmi verejnej správy, ak je to možné, za prítomnosti aspoň dvoch zástupcov Buzzi;
- vysledovateľnosť a riadna archivácia dokumentácie týkajúcej sa stretnutí s orgánmi verejnej správy;
- zabezpečiť, aby sa verejné granty, dotácie alebo uľahčené financovanie, ktoré spoločnosť Buzzi dostala, použili na činnosti alebo iniciatívy, na ktoré boli poskytnuté, a zdržať sa použitia akýchkoľvek príspevkov a grantov na iné účely;
- lobistické aktivity sa musia vykonávať transparentne, eticky a musia byť vopred preskúmané miestnym právnym úradom, aby sa zabezpečil súlad s platnými predpismi;
- zákaz uľahčujúcich platieb, t. j. platieb, výhod alebo iných úžitkov pre verejných činiteľov na urýchlenie procesov bez ohľadu na to, či sú takéto platby povolené miestnymi zákonmi v niektorých krajinách; rozumie sa, že všetky druhy platieb, výhod alebo iných úžitkov pre verejných činiteľov v súvislosti s výsledkami procesov sú skutočne zakázané.

Ak príjemcovia tohto kódexu dostanú priamu alebo nepriamu požiadavku od verejného činiteľa na získanie platieb, darov, výhod, vymenovaní, zamestnania alebo akejkoľvek inej výhody na vykonanie, uľahčenie alebo urýchlenie činností v prospech spoločnosti Buzzi alebo na zdržanie sa vykonávania činností, ktoré by mohli poškodiť spoločnosť Buzzi, musia to bezodkladne oznámiť útvaru vnútorného auditu a výboru pre dodržiavanie predpisov (ak takýto orgán existuje).

Riadenie súdnych sporov

Pri vedení akýchkoľvek súdnych alebo mimosúdnych sporov, či už aktívnych alebo pasívnych, sa musia dodržiavať tieto zásady:

- vzťahy so súdnym orgánom musia byť vedené maximálne korektne, transparentne a čestne, s rešpektovaním úlohy každej strany a v súlade so súdnymi pravidlami a postupmi a profesionálnymi pravidlami správania sa, ktoré sa vzťahujú na interného alebo externého právneho poradcu spoločnosti;
- je zakázané vykonávať (priamo alebo nepriamo prostredníctvom externých právnikov) akékoľvek činnosti zamerané na nevhodné alebo neprimerané ovplyvňovanie konania a rozhodnutí súdneho orgánu alebo členov rozhodcovských senátov;
- je zakázané ponúkať peniaze, tovar alebo iné výhody alebo akékoľvek predmety, služby, výkony alebo formy zdvorilosti s cieľom získať priaznivejšie zaobchádzanie zo strany súdneho orgánu, a to aj prostredníctvom sprostredkovateľov;
- predkladanie nepravdivej alebo zavádzajúcej dokumentácie/činov je zakázané;
- korupcia prostredníctvom nezákonných platieb priamo alebo nepriamo verejným alebo súkromným partnerom je zakázaná;
- je zakázané ponúkať peniaze, tovar alebo iné výhody alebo akékoľvek predmety, služby, výkony alebo formy zdvorilosti s cieľom získať nepravdivé alebo priaznivejšie výpovede svedkov, konzultantov alebo iných osôb, ktoré majú v procese vypovedať.

Vzťahy s dodávateľmi, odborníkmi a konzultantmi

Vzťahy s tretími stranami pri obstarávaní zahŕňajú dodávateľov, odborníkov a konzultantov, ktorí poskytujú tovar alebo služby pre spoločnosť alebo v jej mene. Preto je veľmi dôležité, aby sa výberový proces uskutočňoval transparentne a čestne a aby sa pri poskytovaní týchto služieb alebo dodávaní tovaru, ktoré by sa malo dôkladne monitorovať, dodržiavali rovnaké protikorupčné normy, ktorými sa riadi činnosť spoločnosti.

V súlade so zásadami uvedenými v Kódexe správania musia byť vzťahy s dodávateľmi založené na korektnom a efektívnom jednaní v súlade so zákonom a od dodávateľov sa očakáva, že budú dodržiavať podobné normy vo svojich obchodných vzťahoch. Zamestnanci spoločnosti Buzzi musia zabezpečiť, aby sa výber dodávateľov zakladal výlučne na technickej a ekonomickej konkurencieschopnosti, ako aj na ich dôveryhodnosti a schopnosti plniť svoje záväzky. Akékoľvek potenciálne konflikty záujmov pri výbere dodávateľov musia byť riadené v súlade so zásadami spoločnosti.

Proces verejného obstarávania musí byť v súlade so systémom riadenia v súlade s internými postupmi a organizačným rámcom a musí sa riadiť týmito zásadami:

- súlad so systémom delegovania a zabezpečenie autorizačného procesu;
- existencia skutočnej potreby uskutočniť nákup;
- každý nákup sa musí uskutočniť v súlade so zásadou oddelenia funkcií, ktoré žiadajú o nákup, od tých, ktoré nakupujú;
- porovnávacie hodnotenie viacerých ponúk, ak je to možné, pre každú významnú nákupnú transakciu stanovenú v interných postupoch každej spoločnosti;
- výber dodávateľov na základe osobitných kvalifikačných a výberových kritérií založených na zásadách zákonnosti, spravodlivosti, transparentnosti, vysledovateľnosti, rovnakého zaobchádzania a rotácie na základe objektívnych kritérií súvisiacich s konkurencieschopnosťou a kvalitou ponúkaných výrobkov a služieb;
- striedanie dodávateľov pri vykonávaní podobných služieb, a ak to nie je možné alebo vhodné, primeraná motivácia, najmä ak ide o odborníkov, ktorí pôsobia v mene a na účet spoločnosti;
- využívanie priameho zadania (napríklad na poverenie notára alebo advokáta) výlučne v prípadoch stanovených internými postupmi a primerane odôvodnených;
- zákaz menovania odborníkov, ktorých hlavným cieľom je udržiavať vzťahy s verejnými orgánmi v mene spoločnosti;
- posúdenie, ak sa to považuje za relevantné, či existuje primeraná možnosť, že odborník alebo konzultant môže vykonávať činnosti zakázané týmto kódexom;
- dokončenie rokovaní s dodávateľmi v prípade významných nákupných transakcií stanovených v interných postupoch každej spoločnosti, a to podľa možnosti aspoň dvoma zástupcami spoločnosti Buzzi;
- absencia konfliktu záujmov;

- overenie počas fázy kvalifikácie, či dodávateľa a spolupracujúce tretie strany majú prostriedky vrátane finančných prostriedkov, organizačných štruktúr, technických schopností a skúseností, systémov kvality a zdrojov zodpovedajúcich potrebám a imidžu spoločnosti;
- zákaz nahlasovania dodávateľov, ktorí boli navrhnutí alebo majú príbuzenské vzťahy s verejnými činiteľmi alebo zákazníkmi;
- overenie možnej prítomnosti protistrany na vnútroštátnych alebo medzinárodných sankčných zoznamoch proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, ak sa to považuje za relevantné;
- formalizácia zmluvy pred skutočným dodaním tovaru alebo poskytnutím služby a v súlade s referenčnými normami;
- písomné prijatie tohto kódexu podpísaním osobitných zmluvných ustanovení, ktoré budú tretiu stranu v tomto zmysle zaväzovať, alebo poskytnutím kópie tohto kódexu na potvrdenie jeho prijatia a záväzku porozumieť jeho ustanoveniam a dodržiavať ich;
- zákaz spôsobov odmeňovania pri vykonávaní prác, ak je to možné, založených výlučne na potvrdení poskytnutého časového záväzku technickým personálom; v prípade, že nie je možné vyhnúť sa takémuto spôsobu odmeňovania, schvaľujú platbu najmenej dvaja zástupcovia spoločnosti podľa jej interných postupov;
- monitorovanie dodržiavania zmluvných podmienok.

Od príjemcov tohto kódexu sa vyžaduje, aby zabezpečili sledovateľnosť každej fázy procesu verejného obstarávania s cieľom umožniť rekonštrukciu zodpovednosti, dôvodov prijatých rozhodnutí a použitých informácií. Akékoľvek podozrenie na porušenie protikorupčných ustanovení tretími stranami musí byť okamžite oznámené útvaru vnútorného auditu a výboru pre dodržiavanie predpisov (v spoločnostiach, kde takýto orgán existuje).

Vzťahy so zákazníkmi

Interakcie s tretími stranami v oblasti predaja si vyžadujú, aby sa obchodné činnosti vykonávali s maximálnou opatrnosťou s cieľom vyhnúť sa korupčným praktikám alebo činnostiam zameraným na získanie osobných výhod.

V súlade so zásadami uvedenými v Kódexe správania sa spoločnosť Buzzi zaväzuje udržiavať vzťahy so zákazníkmi založené na maximálnej čestnosti, zdvorilosti a spolupráci. Spoločnosť bude dodržiavať záväzky a povinnosti, poskytovať presné, úplné a pravdivé informácie a vyhýbať sa akýmkoľvek klamlivým alebo nekalým praktikám.

Pri získavaní, riadení a realizácii predaja, a to tak verejného, ako aj súkromného, je potrebné dodržiavať tieto zásady:

- identifikácia subjektov oprávnených udržiavať vzťahy so zákazníkmi;
- dodržiavanie zásad podpisového orgánu alebo plných mocí v súvislosti s podpisom zmluvy;

- dodržiavanie zásad transparentnosti a správnosti už vo fáze ponuky;
- transparentné informovanie o povahe a vlastnostiach ponúkaných produktov, aby sa zákazník mohol rozhodovať na základe informácií;
- uplatňovanie obchodných zásad alebo cenníkov, ak existujú;
- uplatňovanie zliav, propagačných akcií a bezplatných akcií pre zákazníkov v súlade s postupmi spoločnosti, najmä s ohľadom na ich schválenie a súvisiacu dokumentáciu;
- zákaz prijímania platieb od zákazníkov, pokiaľ to nie je primerane odôvodnené v rámci príslušného zmluvného vzťahu;
- overenie možnej prítomnosti protistrany na vnútroštátnych alebo medzinárodných sankčných zoznamoch proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, ak sa to považuje za relevantné.

Zadania na komerčnú propagáciu

Spoločnosť Buzzi vo všeobecnosti nevyužíva úlohy komerčnej propagácie, pretože má vlastnú priamu komerčnú štruktúru. Ak sa však takéto poverenia uskutočňujú na splnenie špecifických potrieb vrátane zmlúv s agentúrami, obchodnými obstarávateľmi, distribútormi alebo predajcami, proces výberu komerčného propagátora musí dodržiavať kritériá hospodárskej súťaže, transparentnosti, spôsobilosti, nákladovej efektívnosti a spravodlivosti.

Vo fáze výberu obchodného organizátora je nevyhnutné vykonať hĺbkovú kontrolu, aby sa overilo najmä:

- či vybraná osoba má primerané požiadavky na dobrú povesť a profesionalitu potrebné na vykonanie úlohy a či neexistujú podmienky nezlučiteľnosti a konfliktu záujmov;
- že služby poskytované komerčným organizátorom sa musia monitorovať, a to aj prostredníctvom príslušných správ, aby sa overilo dodržiavanie podmienok pridelenia;
- že činnosti vykonávané na účely pridelenia úloh obchodnej propagácie musia byť primerane sledovateľné a overiteľné.

Dotácie a vzťahy s miestnymi komunitami

V súlade so zásadami stanovenými v Kódexe správania si spoločnosť Buzzi uvedomuje dôležitosť budovania a udržiavania vzťahov dôvery s komunitami, v ktorých pôsobí, založených na vzájomnom rešpekte, aktívnom partnerstve, transparentnosti a dlhodobej spolupráci

V tejto súvislosti sa spoločnosť Buzzi angažuje v miestnych komunitách, v ktorých pôsobí, skôr prostredníctvom konštruktívnych partnerstiev než len sponzorstva v súlade so zásadami spoločenskej zodpovednosti podnikov. Tieto iniciatívy môžu zahŕňať napríklad sociálne, environmentálne, športové, zábavné, umelecké a kultúrne otázky.

Všetky dary a partnerstvá musia:

- byť povolené zákonom,
- byť v prospech subjektov alebo jednotlivcov s preukázanou spoľahlivosťou a vynikajúcou povestou čestnosti a bezúhonnosti,
- keď sa vzťahuje na miestne komunity, pričom sa neobmedzuje len na peňažné dary,
- sa vykonávajú v dobrej viere a ich cieľom nie je získať neoprávnenú výhodu,
- musia byť schválené zodpovednými osobami spoločnosti a formalizované v osobitnej písomnej zmluve,
- dodržiavať schvaľovací proces, v ktorom sa primerane opíše povaha a ciele iniciatívy,
- vopred podrobiť analýze potenciálneho partnera a povahy a relevantnosti iniciatívy,
- nie sú nijako spojené s vydávaním povolení alebo koncesií,
- byť pravdivo a transparentne zaznamenané v účtovných knihách spoločnosti,
- sa vypláca spôsobom uvedeným v konkrétnej zmluve po overení, že to, čo znáša partner, bolo vykonané.

Okrem toho sa musia dodržiavať tieto zásady:

- preventívne overenie existencie potenciálneho konfliktu záujmov v rámci iniciatívy, ktorá sa má uskutočniť;
- overenie, či sa sumy pridelené na dary/partnerstvá použili na dohodnuté projekty a na zamýšľané účely;
- uchovávanie dokumentácie týkajúcej sa každého poskytnutého daru/partnerstva, čím sa zabezpečí ich vysledovateľnosť v čase.

Politické príspevky

V súlade so zásadami uvedenými v Kódexe správania, ak to miestne zákony umožňujú, môže spoločnosť Buzzi poskytovať priame alebo nepriame príspevky politickým stranám, politickým organizáciám alebo ich zástupcom v rámci limitov a v súlade s miestnymi zákonmi. Príspevky nespriazneným alebo nezúčastneným organizáciám musia byť primeraného rozsahu a povahy pre dotknuté subjekty a nesmú viesť k tomu, aby tretie strany identifikovali spoločnosť Buzzi ako člena, účastníka alebo pobočku prijímajúceho subjektu.

Všetky príspevky politickým stranám, politickým organizáciám alebo ich zástupcom musia spĺňať tieto kritériá:

- príspevky sa nikdy nesmú poskytovať s cieľom získať pre spoločnosť neprimeranú výhodu;
- musí sa vykonať predbežné overenie, aby sa zabezpečilo, že príjemca príspevku je legitímny a že príspevok je v súlade s platnými zákonmi a predpismi;
- príspevky musia byť vopred písomne schválené príslušným oddelením pre právne záležitosti a generálnym riaditeľom príslušnej spoločnosti;
- musia byť presne zaúčtované a zaznamenané vo finančných knihách spoločnosti;
- dokumentácia týkajúca sa každého príspevku sa musí uchovávať, aby sa zabezpečila jeho vysledovateľnosť v čase.

Dary, darčeky a výdavky na reprezentáciu

V súlade s ustanoveniami Kódexu správania a v súlade s Usmerneniami pre opatrenia na podporu lojality zákazníkov a správu darov spoločnosť Buzzi vo vzťahoch s tretími stranami, verejnými aj súkromnými, neponúka ani neprijíma žiadne výhody, ktoré by mohli vytvárať dlh vďačnosti alebo ovplyvňovať nezávislosť úsudku príjemcu.

Darčeky skromnej hodnoty a bežné a primerané výdavky na zábavu sú povolené, ak sú v súlade so zákonmi platnými v rôznych krajinách a s príslušnými zásadami a postupmi spoločnosti.

Každý dar, darček, výdavok na zábavu alebo iná poskytnutá alebo prijatá výhoda, vrátane pohostenia, musí mať tieto vlastnosti:

- musí byť primerané, rozumné a vykonané alebo prijaté v dobrej viere a v súvislosti s legitímnymi obchodnými účelmi;
- musí byť v súlade so všeobecne uznávanými normami profesionálnej zdvorilosti;
- musí byť ponúkaná otvoreným a transparentným spôsobom, ako aj registrovaná v súlade s postupmi spoločnosti;
- nesmie byť motivované cieľom vykonávať nezákonný vplyv, získať prednostné zaobchádzanie, ovplyvniť nezávislosť úsudku príjemcu alebo ho navádzať na získanie akejkoľvek neoprávnenej výhody;
- musí byť taká, aby neohrozila bezúhonnosť a dobré meno žiadnej zo strán;

- nesmie byť také, aby ho nestranný pozorovateľ mohol interpretovať ako úmyselné získanie neprimeranej alebo neetickej výhody;
- ak ide o úhradu výdavkov, musia byť zaplatené priamo predajcovi (napr. reštaurácii) a správne zaúčtované;
- nemôže byť opakovane poskytnutý alebo prijatý od toho istého verejného činiteľa;
- nesmie pozostávať z peňažnej sumy (napr. hotovosti, šekov, bankových prevodov alebo v akejkoľvek inej rovnocennej forme);
- nesmie pozostávať z aktív ľahko zameniteľných za peniaze;
- musí byť v súlade s protikorupčnými predpismi a miestnymi zákonmi krajiny, do ktorej príjemca patrí.

S ohľadom na rôzne zvyklosti a miestne právne predpisy platné v krajinách, v ktorých skupina pôsobí, generálni riaditelia spoločností skupiny v súlade so Smernicami pre opatrenia na podporu vernosti zákazníkov a riadenie darčiek stanovujú hranicu, po prekročení ktorej musí byť darček schválený a zaregistrovaný.

Riadenie ľudských zdrojov

V súlade s ustanoveniami kódexu správania spoločnosť Buzzi v rámci procesov výberu, riadenia a rozvoja zamestnancov zakladá každé rozhodnutie výlučne na schopnostiach, profesionalite, angažovanosti a kritériách týkajúcich sa samotnej práce bez zvyhodňovania alebo diskriminácie.

Proces riadenia ľudských zdrojov sa musí vykonávať podľa kritérií nestrannosti, transparentnosti, samostatnosti a nezávislosti úsudku.

Pri výbere zamestnancov a riadení ľudských zdrojov sa musia dodržiavať tieto zásady:

- musí byť zabezpečený súlad s platnými zákonmi a predpismi, ako aj s uplatňovanými pracovnými zmluvami;
- prijímanie zamestnancov musí byť odôvodnené skutočnými a legitímnymi obchodnými potrebami;
- výber a prijímanie zamestnancov sa musí uskutočňovať v súlade so zásadou oddelenia funkcií, ktoré žiadajú o prijatie jednotlivca do zamestnania, od tých, ktoré výber uskutočňujú, čo znamená, že prví sa zúčastňujú na výberovom procese, ale konečný výber nemôže byť výlučne na nich;
- pri výbere a prijímaní zamestnancov sa musí zabezpečiť, aby nedošlo ku konfliktu záujmov medzi osobou, ktorá robí výber, a uchádzačom;
- výber sa uskutočňuje v čo najväčšej možnej miere zo skupiny potenciálnych uchádzačov, s výnimkou prípadov zamestnancov so špecifickou a osobitnou kvalifikáciou alebo zamestnancov patriacich do jednej z chránených tried na pracovisku;
- uchádzači musia byť hodnotení na základe kritérií odbornosti, kvalifikácie a schopností vo vzťahu k povinnostiam, na ktoré sú prijímaní;

- prijímanie zamestnancov a spolupracovníkov na základe špecifických odporúčaní tretích strán (verejných alebo súkromných) výmenou za výhody, odmeny alebo iné výhody pre seba a/alebo pre skupinu Buzzi je zakázané (odporúčania zamestnancov sú naďalej povolené a môžu sa uskutočňovať v súlade s internými programami a pravidlami, ak existujú);
- rozhodnutia týkajúce sa odmeňovania, kariérneho postupu a pridelenia výhod musia byť založené na motivovaných rozhodnutiach a personálnych procesoch, ako je hodnotenie výkonnosti, uznanie výkonnosti a odborných zručností, a musia byť vždy schválené príslušnými osobami v súlade so systémom delegovania právomocí;
- všetky procesy musia byť výsledovateľné a súvisiace rozhodnutia musia byť formalizované a sprevádzané komplexnou a včasnou dokumentáciou;
- správa náhrad výdavkov sa musí vykonávať v súlade s platnými pravidlami vrátane daňových predpisov.

Okrem toho, aby sa predišlo situáciám, dokonca aj potenciálnym konfliktom záujmov, spoločnosť Buzzi - pri rešpektovaní platných miestnych zákonov a predpisov - vyžaduje od svojich zamestnancov, aby od okamihu prijatia do zamestnania oznámili miestnemu útvaru vnútorného auditu a výboru pre dodržiavanie predpisov (v spoločnostiach, kde takýto orgán existuje) všetky existujúce konflikty záujmov medzi jednotlivcom a spoločnosťou.

Účtovníctvo a riadenie finančných tokov

V súlade s ustanoveniami Kódexu správania spoločnosť Buzzi dodržiava platné zákony a predpisy a prijíma príslušné účtovné postupy a zásady.

Všetky operácie a transakcie vykonávané spoločnosťami skupiny a v ich mene musia byť presne zaznamenané, a to aj na účely zostavenia účtovnej závierky v súlade so všeobecne uznávanými účtovnými zásadami. Musí byť možné ľahko overiť ich autorizáciu, oprávnenosť, ako aj ich konzistentnosť a primeranosť.

Každá operácia musí byť sprevádzaná primeranou dokumentáciou, ktorá umožní kedykoľvek vykonať kontroly, ktoré potvrdia vlastnosti a dôvody operácie a určia, kto ju schválil, vykonal, zaznamenal a overil.

Najmä:

- účtovné záznamy spoločnosti Buzzi nesmú za žiadnych okolností obsahovať nepravdivé, zavádzajúce, neúplné, nepresné alebo manipulované informácie;
- všetky finančné operácie, ako aj všetky prichádzajúce a odchádzajúce peňažné transakcie musia vykonávať osoby s príslušnými právomocami, s predchádzajúcim povolením a musia byť vždy odôvodnené, sledované a zaznamenané;
- za žiadnych okolností nie je povolené vytvárať fondy, ktoré nie sú deklarované alebo evidované.

Pri riadení účtovných a finančných tokov je potrebné dodržiavať tieto zásady:

- poskytovať maximálnu súčinnosť pri zabezpečovaní toho, aby každá udalosť súvisiaca s hospodárením skupiny bola presne a bezodkladne zaznamenaná v účtovnom systéme spoločnosti,
- uchovávať všetku podpornú dokumentáciu tak, aby bola prístupná a dostupná na preskúmanie osobám zodpovedným za kontrolné činnosti,
- falšovanie, vynechávanie alebo pozmeňovanie akýchkoľvek informácií o spoločnosti výmenou za výhody, platby alebo iné osobné výhody je zakázané,
- zabezpečiť, aby všetky dokumenty spoločnosti vrátane finančných výkazov a nefinančných publikácií pravdivo zobrazovali skutočnosti,
- nikdy nesúhlasiť s požiadavkami na zaúčtovanie faktúry za služby, ktoré neboli poskytnuté, alebo za iné služby, ako sú uvedené v zmluve,
- nepokračujte v úhrade výdavkov, ktoré nie sú riadne zdokumentované,
- nevykonávať platby tretím stranám, ktoré nemajú náležité odôvodnenie v kontexte zmluvného vzťahu s nimi,
- nevykonávať platby v iných krajinách, ako je krajina, v ktorej má dodávateľ zriadené svoje právne sídlo alebo prevádzkovú či obchodnú pobočku,
- vykonávať alebo prijímať platby v hotovosti len v súlade s limitmi stanovenými platnými predpismi,
- neakceptovať platby, ktoré nemajú dostatočnú podpornú dokumentáciu (napr. chýbajúca predajná faktúra),
- neprijímať platby od neidentifikovaných strán (meno/názov, adresa a číslo účtu),
- nahlasovať akékoľvek opomenutia, falzifikáty alebo nepresnosti zistené v účtovných záznamoch, o ktorých sa dozvedeli, miestnemu útvaru vnútorného auditu a výboru pre dodržiavanie predpisov (v spoločnostiach, kde takýto orgán existuje).

Mimoriadne operácie

Mimoriadnym operáciám (ako sú akvizície, zlúčenia, prevody, transformácie, rozdelenia, spoločné podniky) musí vždy predchádzať hĺbková kontrola protistrán zapojených do operácie s cieľom posúdiť ich obchodnú a odbornú spoľahlivosť a identifikovať hlavné rizikové faktory vrátane tých, ktoré súvisia s korupciou.

Náležitá starostlivosť musí v súlade so zásadami transparentnosti, sledovateľnosti v príslušných fázach, správnosti a včasnosti zabezpečiť najmä overenie:

- totožnosť a požiadavky na povesť, čestnosť a bezúhonnosť vedúcich pracovníkov, riaditeľov, členov, akcionárov alebo vlastníkov spravodlivého alebo výhodného práva na kontrolu spoločnosti zapojenej do operácie;
- potenciálne oblasti korupčného rizika v rámci spoločnosti zapojenej do operácie;

- existencia protikorupčnej politiky v rámci spoločnosti zapojenej do operácie;
- existencia akýchkoľvek konaní, sankcií alebo odsúdení za porušenie protikorupčných predpisov voči spoločnosti zapojenej do operácie.

Spoločnosti zapojené do mimoriadnej operácie musia dodržiavať ustanovenia uvedené v tomto kódexe.

Konflikt záujmov

V súlade s ustanoveniami kódexu správania spoločnosť Buzzi uznáva, že jej zamestnanci sa môžu zúčastňovať na priemyselných, finančných alebo obchodných aktivitách mimo svojho pracovného prostredia. Takéto činnosti však musia byť vykonávané v medziach zákona a pracovných zmlúv a nesmú vytvárať konflikty s povinnosťami, ktoré majú ako zamestnanci spoločnosti Buzzi.

Počas svojej práce v spoločnosti Buzzi sú príjemcovia povinní:

- konať tak, aby každé rozhodnutie bolo prijaté v záujme spoločnosti Buzzi a nebolo ovplyvnené osobnými záujmami a/alebo vzťahmi;
- proaktívne oznamovať všetky skutočné alebo potenciálne konflikty záujmov miestnemu útvaru vnútorného auditu a výboru pre dodržiavanie predpisov (v spoločnostiach, kde takýto orgán existuje) alebo ich referenčnému kontaktu v spoločnosti;
- zverejniť hospodárske a finančné záujmy svojho manžela/manželky, príbuzných a príbuzných do 2. stupňa a spolužijúcich osôb, na činnosti dodávateľov, klientov a konkurentov;
- okamžite sa zdržať účasti na akomkoľvek operačnom alebo rozhodovacom procese, kde by mohlo dôjsť, aj keď len potenciálne, ku konfliktu záujmov;
- absolútne sa vyhýbať využívaniu svojho pracovného postavenia alebo informácií získaných v práci na presadzovanie osobných záujmov.

5 ŠKOLENIE ZAMESTNANCOV

Spoločnosť Buzzi podporuje šírenie a pochopenie tohto kódexu medzi všetkými, na ktorých sa vzťahuje.

V tejto súvislosti komunikačné akcie zahŕňajú:

- zverejnenie tohto kódexu na webovej stránke spoločnosti a intranete;
- poskytnutie kópie tohto kódexu novým zamestnancom pri nástupe do zamestnania s podpísaným potvrdením o jeho prijatí a so záväzkom porozumieť jeho ustanoveniam a dodržiavať ich, ktorý bude súčasťou prípadného listu s ponukou zamestnania.

Vzdelávacie aktivity sú prispôsobené s rôznym stupňom hĺbky podľa úloh príjemcov a ich rôznej úrovne zapojenia do činností, ktoré sú citlivé na korupčné riziko, a to najmenej každé dva roky.

Školenia riadi oddelenie ľudských zdrojov každej spoločnosti v koordinácii s generálnym riaditeľom a oddelením právnych záležitostí a pod dohľadom oddelenia právnych záležitostí spoločnosti Buzzi S.p.A.

Účasť na školeniach, či už sa konajú osobne alebo prostredníctvom elektronického vzdelávania, je povinná.

6 NAHLASOVANIE A ZÁKAZ ODVETNÝCH OPATRENÍ

Príjemcovia tohto kódexu sú povinní oznámiť akékoľvek porušenie tohto kódexu alebo všeobecne protikorupčných predpisov, a to aj pri podozrení na takéto porušenie.

Spoločnosť Buzzi poskytuje špecializované kanály na oznamovanie (whistleblowing), ktoré zabezpečujú dôvernosť identity oznamovateľa, čím sa eliminuje riziko odvetného, nespravodlivého alebo diskriminačného správania v súlade s predpismi o ochrane údajov.

Hlásenia je možné podávať aj priamo miestnemu vedúcemu oddelenia vnútorného auditu a výboru pre dodržiavanie predpisov (v spoločnostiach, kde takýto orgán existuje), ktorý ich spracuje v súlade s postupom uvedeným v usmerneniach spoločnosti pre oznamovanie nekalých praktík.

Spoločnosť Buzzi sa zaväzuje zabezpečiť v rámci možností a v súlade so zákonom anonymitu oznamovateľa a nebude tolerovať žiadnu formu odvetu alebo diskriminácie voči tým, ktorí v dobrej viere podajú oznámenie.

7 SYSTÉM SANKCIÍ

Porušenie ktoréhokoľvek ustanovenia obsiahnutého v tomto kódexe bude mať za následok disciplinárne konanie pre zamestnancov v súlade s platnými zákonmi a predpismi a platnými pracovnými zmluvami, pričom prísnosť sankcie sa bude líšiť v závislosti od závažnosti porušenia.

Nedodržiavanie tohto kódexu tretími stranami, ktoré spolupracujú so spoločnosťou Buzzi, preskúma útvár vnútorného auditu a výbor pre dodržiavanie predpisov (ak takýto orgán existuje) spolu s príslušným oddelením po dohode s oddelením právnych záležitostí príslušnej spoločnosti s cieľom určiť prijatie vhodných opatrení, ako je ukončenie zmluvy, nároky na náhradu škody alebo iné opatrenia, ktoré sa považujú za vhodné.

V prípade porušenia zásad správania uvedených v tomto kódexe spoločnosť Buzzi zabezpečí plnú spoluprácu s príslušnými orgánmi verejnej správy.



Buzzi S.p.A

Via Luigi Buzzi, 6 | Casale Monferrato (AL) | Tel. +39 0142 416 111

[buzzi.com](https://www.buzzi.com)